

ña yosina nino sindi: no tener lugar ni espacio;
 tiempo no tener para hacer algo
ña yosini mani ñahandi: mal querer
ña yosini nino sa iyota: muchedumbre de hom-
 bres
ña yosinindi, futuro qni: ignorar por no haber oído
 decir lo que hay; ignorar lo que hay o pasa
ña yosinindi yocachi inindi: disimular que no ve
ña yosino: no estar cabal cuenta
ña yosino ca ndudzuta: perder el habla el en-
 fermo
ña yosino cuhua: merma
ña yosino tuhua: no estar cabal cuenta
ña yosito iyondi, futuro coto: desmandarse en
 algo no teniendo respeto al mayor
ña yotacu huatu sindi: tomarlo en mala parte
ña yotacu huatu sindi ndudzuta: rechazar
**ña yotacu ninondi ninuu nahandi ninday dzi-
 condi:** tener mala fama
ña yotadzi ca ini: perder la vergüenza
ña yotadzi sa casi: mascar mal la comida por comer
 de prisa
ña yotadzica inindi: desconfiar el que ha estado
 esperando algo
ña yotavui: no cuadrarle algo a alguno
ña yotnay yahuindi sihita: desigualarse en el
 precio
ña yotniño cuhua inindi casindi: destemplarse
 en comer
ña yotnoño ña yosani cata: morir sosegadamente
ña yotuvui huatu: no parece bien
ña yotuvui huatu sita: desagradecer
ña yotuvui huatusindi: descontentarse de algo
ña yotuvui ndaaca: de lejos cuando no se devisa
 bien la cosa
ña yotuvui tnuni casi inindi: vacilar dudando de
 alguna cosa
ña yoyaa ndaa sindi: tiempo no tener para hacer
 algo
ña yoyaa nino sindi: tiempo no tener para hacer
 algo
ña yoyuhuidita: desacatar a otro
ña yuhu ña siyo nicuvui ndudzu: estar claro y
 manifiesto algún negocio
ña yuhua yocahandi: expeditamente hablar
ña aa caa sindi: indigno ser de algún bien
ñaha: alguna cosa
ñaha: antes no
ñaha: nada, ninguna cosa

ñaha: persona
ñaha caa yuhu nuu: matrona, mujer honrada
ñaha cacu dzina dzaya: primeriza en parto
ñaha cay: viuda
ñaha cay yaha yoo yee: mujer soltera
ñaha coco: mujer carnal; puta ramera
ñaha cuvui quahi nicacu dzayaña: parida mujer
ñaha dza cadzi dzaya: ama de niño que cría
ñaha dzana: puta ramera
ñaha dzana: rufián
ñaha dzehe: hembra; mujer
ñaha dzoho: doncella, virgen
ñaha, futuro hua: no (*adverbio*)
ñaha huayu: mujer hermosa
ñaha huui: mujer hermosa
ñaha ii: doncella, virgen
ñaha iyo ii, iyo ñuhu: monja
ñaha iyo yee: mujer casada
ñaha nday ini: mujer varonil
ñaha ndodzo: mujer varonil
ñaha nee: doncella, virgen
ñaha nee ii: doncella, virgen
ñaha nee yoco: doncella, virgen
ñaha nicaa: corrompida o corrupta [virgen]
ñaha nicoo coo yee: mujer casada
ñaha nicuvui cutu: mujer casada
ñaha nicuvui nisanu: matrona, mujer honrada
ñaha nicuvui qhu: parida mujer
ñaha ninday caca: viuda
ñaha ninduvui cay: viuda
ñaha ninduvui coyo cay: viuda
ñaha ninduvui ee: viuda
ñaha ninduvui ndahui: viuda
ñaha ninduvui quaa: viuda
**ñaha ninumi dzaya [quevui ninihi nduta dzehe
 sahu ñuhu, dzehe huahi ñuhu]:** comadre
**ñaha nisaca dzaya quevui ninihi nduta dzehe
 sahu ñuhu, dzehe huahi ñuhu:** comadre
ñaha nisanu ini: mujer casta
**ñaha nisay dzaya [quevui ninihi nduta dzehe
 sahu ñuhu, dzehe huahi ñuhu]:** comadre
ñaha nitevui: corrompida o corrupta [virgen]
ñaha numa: estéril mujer; mañera, mujer que no
 pare
ñaha ña ñoho dzadzica ini: disoluta mujer
ñaha ña tnaha dzoo dzonondi: pobre puesto en
 grande miseria (dicho por metáfora)
ñaha ñoho chisi: preñada mujer
ñaha ñoho dzaya: preñada mujer